

# AL JAWATER - LAS IDEAS

PERIODICO BISEMANAL INDEPENDIENTE

Registrado como artículo de segunda clase, en la Administración General de Correos de la ciudad de México, el día 16 de Abril de 1917.

TOMO IV.

México, D. F. Lunes 14 de Mayo de 1917.

NUMERO 260.

## Informe del Cuartel General Alemán

Servicio Especial para AL JAWATER.  
BERLIN, mayo 11.—Se rechazó indignándole pérdidas sangrientas al enemigo, el intento de rodear a Buecourt. Fracasaron los avances locales del enemigo en Fresnoy, Roex, Chérisy. La región entre Soissons y Rheims ha estado en calma. En la tarde hubo fuerte cañoneo a ambos lados de Craonne a lo largo del canal del Aisne en Champagne y las Argonas. Fracasaron los violentos ataques de los franceses en Winterberg, Berry-au-Bac, Corbeny y Proemes. En el frente del Duque Albrecht, no ha ocurrido nada de importancia.

Fue derribado un globo cautivo. El teniente Richthofen derribó su 22º aeroplano, y el teniente Tontermann derribó el 20º.  
En el frente de Macedonia, no tuvieron éxito los ataques franco-serbios entre el Cerna y el Vardar. Según los informes de los comandantes de tropas, el enemigo en los infructuosos ataques de los últimos días ha tenido pérdidas sumamente considerables.

## Aumentan los rumores de Paz en los países de las Potencias Centrales

Servicio Especial para AL JAWATER.  
COPENHAGUE, mayo 11.—En los países de las Potencias Centrales, continúan extendiéndose los rumores y las noticias de una paz próxima, que han llegado ya a hacer su efecto en la Bolsa de Valores de Berlín.  
Todos los valores que tienen conexión con la industria y el comercio en tiempo de paz, muestran una fuerte tendencia a la alza, en tanto que los valores relacionados con la guerra, tienen tendencia a bajar. Las acciones de las Compañías Navieras encabezan el movimiento de alza.  
Persisten los rumores de que pronto ocurrirá un acontecimiento político que causará regocijo, pues se cree que se harán nuevas proposiciones de paz a Rusia, comprendiendo entre ellas una insistente recomendación a Turquía, aprovechando la buena voluntad que ha hecho pública, de conceder libre paso por los Dardanelos con tal de que se haga la paz con Rusia. Se consideran todos estos rumores como pronósticos del contenido del discurso del Canciller.

## El Ministro de Guerra de Rusia Expresó en un Discurso las Inquietudes que Asedian al Gobierno Provisional.

Servicio Especial para AL JAWATER.  
ESTOCOLMO, mayo 11.—En la celebración del aniversario de la Duma, el Ministro de Guerra y Marina, Guchkoff, pronunció un discurso en el que expresó los conceptos siguientes: "Desgraciadamente el primer sentimiento de regocijo que causó la revolución, cedió pronto a otro de dolor y de ansiedad. El gobierno Provisional ha explicado los motivos de este cambio en su reciente declaración, indicando que la destrucción de los antiguos sistemas de gobierno, llevada a cabo por la revolución se había efectuado con mucha mayor rapidez que la creación de las nuevas formas que debían reemplazarlos; es de lamentarse muy particularmente, que esta destrucción haya efectuado la organización social y política del país, antes de que hubiera podido establecerse un centro de energías, y llevarse a cabo un trabajo creador de regeneración. Aún está por resolverse, de qué manera la nación podrá salir de esta crisis, dependiendo de

ello, no sólo la consolidación de las libertades que se han ganado, sino también el resultado de la guerra y los destinos del país. De todos modos, la dualidad del poder, y aun la poliarquía y la anarquía consiguiente que reina en el país, hacen difícil que éste pueda recobrar su existencia normal. Nuestra pobre Patria está combatiendo bajo circunstancias

## - TABAQUERIA - ORIENTAL

AVENIDA F. I. MADERO, 24.  
Tel. Mex. 6386 negro.

GRAN SURTIDO DE PUROS DE LAS MAS AFAMADAS MARCAS

Cigarros Turcos y Egipcios Importados.  
Imenso surtido de Tabacos para Pipas, Americanos e Ingleses.

Pipas de las Mejores Marcas.

Especialidad en artículos finos de Mercadería y Fantasía.

## Los Aliados sueñan aún en conquistas

Servicio Especial para AL JAWATER.  
GINEBRA, mayo 11.—Según noticias de París, en los nuevos planes que han forjado los aliados, se le dará a Bélgica, Constantinopla y el dominio de los Dardanelos.

Director y Redactor en Jefe:  
JOSE S. HELÚ

Precio de Suscripción:  
\$15.00 AL AÑO.

Toda la correspondencia será dirigida a la dirección de Al Jawater, Avenida Uruguay 84, oficina número 12.

en extremo difíciles, en una guerra extranjera sin paralelo en la Historia, y con trastornos interiores como nunca antes se han conocido en el país, sólo un gobierno fuerte es capaz de ganar la confianza del pueblo y salvar a la Patria. Hemos recibido una herencia terrible del antiguo régimen. Todos sabemos las condiciones en que nuestro valiente ejército ha estado defendiendo cada pulgada del territorio ruso, y cómo sostiene todavía una lucha verdaderamente heroica, pero no desprovista de esperanzas. Hagamos un esfuerzo más, un esfuerzo en que tome parte toda la nación, y el enemigo quedará derrotado; pero ante todo necesitamos saber si somos capaces de hacer este esfuerzo, debemos de reconocer con franqueza que se ha debilitado nuestro poder militar, que se halla desintegrado, y que padece del mismo mal que aqueja al país: La dualidad del poder, la poliarquía y la anarquía, sólo que la enfermedad tiene síntomas más agudos; no es aún demasiado tarde para emprender la curación; pero tampoco debemos desperdiciar un solo instante. Aquellos que deliradamente, o no dándose cuenta de sus actos, han introducido entre nosotros el desorden, predicando que se haga la paz en el frente y la guerra en el interior, los que hacen la propaganda de la paz a cualquier precio, y la guerra civil a toda costa, deben cambiar sus maneras de ver, y predicar que se haga la guerra en el frente y la paz en el interior del país. Hace algún tiempo que el país se ha dado cuenta de que la Patria estaba en peligro, ahora hemos dado un paso más, porque la Patria se encuentra al borde del abismo."

## Los ingleses bombardearon a Zeebrugge

Servicio Especial para AL JAWATER.  
LA HAYA, mayo 11.—Los aeroplanos ingleses bombardearon a Zeebrugge, y los torpederos ingleses estuvieron bombardeando la costa de Bélgica.

## INFORME DEL CUARTEL GENERAL BULGARO

Servicio Especial para AL JAWATER.  
SOFIA, mayo 11.—Fueron rechazados los furiosos asaltos emprendidos por los aliados en todo el frente búlgaro en Macedonia; pero continúa aún en toda la línea un violentísimo cañoneo. Fracasaron los ataques que emprendió el enemigo tras violento bombardeo sobre Nakova, al Noreste de Monastir. Los ataques subsecuentes fracasaron también. Fueron rechazados otros ataques emprendidos en la dirección de Stravina y Gradeshniza. Al Oeste del Vardar se ha registrado un violentísimo cañoneo, sin tregua alguna durante todo el día y la noche.

Fueron rechazados los ataques de la infantería cerca de Alchakmah. El enemigo ha sostenido el cañoneo en contra de las posiciones búlgaras al Sur de Doiran, durante todo el día y también en toda la noche, librando un primer ataque las columnas del enemigo a las nueve de la noche, el que fué rechazado con energía por los disparos de la artillería y los de las ametralladoras. El segundo intento, que tuvo lugar a las once, también fué rechazado, logrando el enemigo penetrar sólo en una sección de la que fué desalojada por un contraataque.

El tercer asalto que fué muy violento, se verificó a la una, llegando el enemigo hasta las trincheras búlgaras, de donde fué desalojado por un combate a la bayoneta, infligiéndosele pérdidas de consideración. Una hora después tuvo lugar otro asalto que fué rechazado sin dificultad.

## El C. E. de O. y S. Rusos tomará parte en una Conferencia Internacional Socialista en pro de la Paz

Servicio Especial para AL JAWATER.  
COPENHAGUE, mayo 11.—El Comité Ejecutivo de Obreros y Soldados de Rusia, ha resuelto tomar parte en una Conferencia internacional socialista, que se reunirá en un país neutral, para discutir acerca de la Paz.

## FOLLETIN NUMERO 11

LA CIVILIZACION ARABE  
POR  
D. ANTONIO LETAYF.

Alí y Mohawiya, por lo que el pueblo se dividió en dos grupos y después de una guerra civil que duró más de un año, quedó el Califato a favor de Mohawiya, hombre muy inteligente, político y astuto que fundó la dinastía de los Omíades y fué uno de los más famosos hombres de su tiempo. Por venganza y odio a los del Irak cambió la capital del Kufa a Damasco y fundó allí un palacio en toda forma cambiando radicalmente el método de gobierno de los Jalifas anteriores, en vida principesca y lujosa a la par que los otros Emperadores y reyes de la época; dicen que erupuden te y tan

LA CIVILIZACION ARABE 42

sagaz que un día dijo: "Yo podré conducir cien mulas con un hilo de araña". Y al preguntarle como, contestó: "Jalo si añojan y añejo si jalan". Y en realidad así fué en todos sus actos, venciendo todas las dificultades, empleando la espada o la clemencia, según lo creía necesario.  
Durante su reino y el de sus sucesores cuya dinastía duró casi un siglo, la dominación del Islam se agrandó muchísimo llegando hasta la frontera de Jorazan en el oriente y hasta el norte de España en el occidente, aparte de que se organizó el reino sobre métodos modernos dedicando oficinas especiales por cada ramo, en particular el de correos y la casa de moneda, poniendo en circulación monedas de oro y plata copiadas de los griegos, quedando desde entonces la sucesión hereditaria en la familia de la dinastía de Osman hasta los tiempos

LA CIVILIZACION ARABE 43

actuales y es la que gobierna en nuestra patria.  
A Mohawiya sucedió su hijo a así sucesivamente acabándose la dinastía en el año 132 del Hagra pasando a los Abasides, rama fuerte de Koraish y que siempre trabajaba para arrancar el poder de los Omíades. El primer Jalifa de esta famosa dinastía fué el Iman Abraham, después su hermano El Saffah, quien murió al poco tiempo dejando el puesto a su hermano Jaafar El Mansur uno de los más inteligentes y el verdadero fundador de la dinastía; también por odio a los Omíades y por venganza cambió el Jalifato de Irak, fundando la famosa ciudad de Bagdad que llegó a jugar en aquella época el papel de Roma y Constantinopla en el occidente y reunir a todo el mundo sabio, artistas, filósofos y grandes del tiempo, floreciendo de una manera

LA CIVILIZACION ARABE 44

notable durante el tiempo de los dos Jalifas más famosos del Islam, Harun El Raehid y su hijo El Maaram, contemporáneos de Carlo-Magno con quien tenían relaciones diplomáticas y amistosas; dicen que el Maaram hijo de Harun era a tal grado amante de las ciencias, que apenas tenía conocimiento de la existencia de algún sabio aunque fuera en el país más lejano, luego le mandaba llamar haciéndole toda clase de distinciones y veneración.  
Fundó una especie de academia para clases de artes y ciencias; había un departamento especial para los traductores, otro para los sabios, otro para los ensayos químicos, etc., etc., pasando la mayoría de su tiempo entre ellos discutiendo en todas las materias y ayudando él mismo a los sabios en sus trabajos y difundiéndolos desde luego se puede form

LA CIVILIZACION ARABE 44

notable durante el tiempo de los dos Jalifas más famosos del Islam, Harun El Raehid y su hijo El Maaram, contemporáneos de Carlo-Magno con quien tenían relaciones diplomáticas y amistosas; dicen que el Maaram hijo de Harun era a tal grado amante de las ciencias, que apenas tenía conocimiento de la existencia de algún sabio aunque fuera en el país más lejano, luego le mandaba llamar haciéndole toda clase de distinciones y veneración.  
Fundó una especie de academia para clases de artes y ciencias; había un departamento especial para los traductores, otro para los sabios, otro para los ensayos químicos, etc., etc., pasando la mayoría de su tiempo entre ellos discutiendo en todas las materias y ayudando él mismo a los sabios en sus trabajos y difundiéndolos desde luego se puede form

Boletín Oficial Alemán del día 12

Servicio Especial para AL JAWAHER. BERLIN mayo 12.—Las tropas alemanas en la región de Cerny en el frente del Aisne, hicieron ayer retroceder a los franceses a la altura de Bovelles. En el frente de batalla de Arras, los ingleses resultaron repulsados y desalojados en los ataques que emprendieron anoche. La lucha continúa en la estación del ferrocarril de Roeux. Ayer se abatieron quince aeroplanos franco-ingleses. Hoy se desarrollaron luchas entre Archeville y Queant.

Frente Italiano

Servicio Especial para AL JAWAHER. ROMA, mayo 12.—El fuego de la artillería aumenta en el Trentino. Las baterías enemigas son más activas en el frente de los Alpes Julianos.

Los EE. UU. no han hecho ningún convenio de no firmar la Paz por separado

Servicio Especial para AL JAWAHER. WASHINGTON, mayo 11.—El secretario Lansing, refiriéndose a los rumores que han corrido, afirma que no se ha celebrado ningún convenio ni de palabra, ni por escrito respecto a no firmar la paz por separado.

El Congreso Socialista de Estocolmo

Servicio Especial para AL JAWAHER. ESTOCOLMO, mayo 12.—Han llegado a esta ciudad los delegados rusos, austriacos, alemanes y polacos. Es probable que la conferencia dará su opinión en el sentido de que Polonia debiera agregarse a Rusia, a Austria o Alemania, según adopte un gobierno republicano o monárquico.

Vuelve a ser muy aguda la Cuestión de Irlanda

Servicio Especial para AL JAWAHER. LONDRES, mayo 12.—Los éxitos alcanzados por los Sinnfeines en las recientes elecciones están causando una expectación general. Respecto a lo que Lloyd George intentará hacer ahora, es decir, se aplazará la ejecución de sus planes, o si al contrario la violentará antes de que las condiciones se vuelvan peores.

Continuará el Dualismo en Rusia

Servicio Especial para AL JAWAHER. PETROGRAD, mayo 12.—El Comité Ejecutivo de Obreros y Soldados resolvió, con 23 contra 22 votos no participar en la formación de un Ministerio de coalición.

Los Ingleses y Franceses Pretenden haber Obtenido Ventajas.

Servicio Especial para AL JAWAHER. GINEBRA, mayo 11.—Según los informes ingleses, fracasaron los intentos de los alemanes de desalojar a los ingleses de sus posiciones en Arleux, también fracasaron dos asaltos con fuego líquido en Souchez. Los informes franceses refieren haberse tomado la posición alemana cerca de Chevreux, fuerte cañoneo en la región de Cerny y Hurtebise.

Los Italianos Pretenden haber Destruído Varios Submarinos Austriacos.

Servicio Especial para AL JAWAHER. WASHINGTON 11 de Mayo.—Informes recibidos de Italia, dicen haberse destruido en las últimas tres semanas trece submarinos austriacos.

En la Conferencia de los países escandinavos se decidió seguir una estricta neutralidad

Servicio Especial para AL JAWAHER. ESTOCOLMO, mayo 12.—La conferencia decidió seguir una neutralidad imparcial. Se abandonó la idea de mediación; en cambio, se decidió colaborar con los demás neutrales para salvaguardar los intereses de estos, durante y después de la guerra.

Se escuchan Rumores de una Batalla Naval

Servicio Especial para AL JAWAHER. VLISSINGEN, mayo 12.—En este lugar se está oyendo un continuo cañoneo, lo que hace suponer que se está librando una batalla naval en estos rumbos.

Se nota actividad de los ingleses en Palestina

Servicio Especial para AL JAWAHER. CONSTANTINOPLA, mayo 12.—(Del Boletín Oficial Turco.) Los ingleses se encuentran otra vez en actividad en Palestina. Cerca de Gaza se nota gran movimiento detrás de las líneas inglesas. El jueves fueron bombardeadas nuestras posiciones cercanas.

En el Combate Naval del día 10 tuvieron pérdidas los ingleses

Servicio Especial para AL JAWAHER. BERLIN, mayo 12.—El Boletín Oficial del Almirantazgo dice que un destructor inglés fué hundido en la escaramuza que acaeció el día 10, entre fuerzas navales ligeras y una flota de destroyers y cruceros ingleses.

ANIS "EL TURCO" Agente General: JORGE ASSAM 3a. DEL CORREO MAYOR No. 49 VENIAS por MAYOR y MENOR Fabricado especialmente en Alambrico por el Sr. Alejandro Bustani. Si alguno quiere pasar los días largos y felices, ese Anis debe tomar. ¡Es el Rey de los Anises!

"LA MEDIA LUNA" Illustration of a man with a crescent moon and a woman. Text in Arabic: "بسم الله الرحمن الرحيم..."

Talleres de Imprenta, Litografía, Encuadernación Y RAYADOS Esquina Primera de Regina e Isabel la Católica مطبعة الخواطر تطبع كل لوازم التجارة من اوراق ومغلفات وقوائم وبطاقات واوراق عمادة واعراس وماتم وكل آلات المطبعة ندار بالكمرباه فاذا اردت ان تكون اوراقك محلك متقنة وريضة تغاير حنا الصاصري مدير شوهون هذه المطبعة على هذا العنوان

LA NACIONAL FABRICA DE TRAJES PARA OBREROS DE MEZGLILLA Y KHAKI A. LETAYF Y CIA. CALLEJON DE SAN ANTONIO ABAD, 86 Apartado, 2664 العمل الوطني فطن المواطنين الكرام انهم يمدون في معملنا كل انواع الطقومة والبنطلونات من جنس المسكيا والكاكي والشقل متقن جدا والاسعار يا بلاش لا يستطع احد ان يجارنا بها فاذا كان يوجد من لا يعرف معملنا على شهرته فني ذله يجد عنوانه واحد شركاه المعمل الخواجا اطون التيموس المشهور بصدق معاملته ولطفه وهو مستمل ادارته فزرة نجد كل ما يرضيك من لطف الماملة ومهادرة الاسعار

GRAN MERCERIA LA ESTRELLA DE ORIENTE JULIAN SLIM ca. DE CAPUCHINAS 36 Y 38. Telefonos: Mex., 6494 Negro. Eric., 8077. عمل كوكب الشرق \* لصاحبه خليل سليم \* امر قد ان تصير من الاغنياء ؟ اتريد بصانع جيدة جديدة وورخيصة ؟ اتريد ان تكون ارباحك كثيرة ؟ عامل معملنا نجمة الشرق لانه وان لم تكبر ابولة فهو اعظم عمل على الاطلاق ليبح الجمل والمفرق من كل اصناف الاقشة والجرفزة وكل ما نطلبه وعلى كل الاحوال فنجمه الشرق هو المثل الوحيد الذي يوجد فيه الشر من 10 مستخدم ومستخدمة لا يقفون دقيقة واحدة لكثرة الزبائن التراكمه امشي على قدم السعد تسعد واليك عنواننا

KURI PRIMOS, Suc. Avenida José María Pino Suárez núm. 15. Tel. Mexicana 1688 Neri. Apartado 871. Telefono Ericsson 6813. MEXICO, D. F. عمل خلفاء خورسي آياه عم لا يزيده شهرة في إعلانة فهو أكبر واقدم عمل سوري في هذه الجمهورية ولا تطلب صنفا من اصناف البضاعة الالهية إلا وتجده فيه ولما كان اصحابه من القائلين والعالين بسنة التقدم فلم يحرصوا اشغالهم ببيع الاقشة والجرفزة فقط بل اضافوا إلى مجملهم معامل عديدة يمكن ان يكون اليوسر على اجناسه وأواني الاقشة والياب الزرقاه المعروفة بالمسكيا وشامسي حريز وقطن وكولشاش ومناشف من كل القياسات والالوان وكل ما يحتاجه الانسان في هذه الجمهورية ولا ريب في ان اسعارهم في بيع الجمل هي ارخص من اسعار كل مزاحم نغابهم الى هذا العنوان

JUAN HATUM. 3º CORREO MAYOR, 56. (Esquina Capuchinas). نزل أبي حاطوم أشهر نزل سوري في هذه العاصمة بنظافة غرفه وأسرته وهو في الطابق العلوي من البناية الجديدة الجميلة القائمة بين شارحي كوراد مايور وكابوتشينايس وكل ما في هذا النزل جديد ومتقن غاية الاتقان فن يشرفه بصادق كل ما يسهه فان كل أسباب الراحة متوفرة فيه وينفاضي إجورا عادلة جدا من زبائنه فتى وصلت إلى عملة المسكيك قل للوذيخي خذني الي

الاميركي بعد تفرير الخدمة المتكررة بالاجبار  
يل من الضرورة ارسال فرق التطوعين حالا  
بدون تاخير لمعالجة الموقف

وبقدرت انها مهما اسرع بارسال المدد  
الاميركي فلا تصل السجلات قبل شهر ومن المحتمل  
ان الساكر الفرنسيون لا يستطيعون ان ياتوا الى ذلك  
الاجل امام قوات هيندنبورغ.

نروي هذه الاخبار والقلب يقطر دما على  
ما آت اليه دولة نخبها ومنتجها رغما عن كرهنا  
لما في بعض رجالها السفاه ولكن هذا المصير هو  
نتيجة الخرق في السياسة والاتقاد المعطام  
الاكاذيبه فمسي بقصد الصالح قريبا وتم  
المعادات كما هو المألوف بين فرنسا والمانيا فتجسي  
تلك المعاهدات شيئا لاسلام العالم في الدنيا فنصرف  
شعوب الارض الى الشوط في مضامير الرقي  
والعمران ولا نترك بان الدولة الافرنسية تعود الى  
السير في مقدمة اسم الارض مدنية وتحضروا ونفا  
للانسانية.

الجنود الروسيون يربحون الجنود  
الالمانية

تفيد ابناء لندن ان الجنرال بريسيولوف  
صرح بوجود خلل عظيم بين جيوش المقدمة  
في مواقع الحرب الشرقية وان الحالة تزداد حرجا  
لبراحي الضغط على خطوط الاعداد.

وان الروح التي ييشها الاشتراكيون ورسيدو

السلام بينهم اوجب تعداد حوادث فرار الجنود  
بكثرة من الخدمة العسكرية زاعمين بانهم طالما  
الصلح مع المانيا اصعب من الامور المقررة فلماذا  
يضطروهم الى احتمال عذاب البقاء وراء  
الاستحكامات وفي الحنادق

ومن جملة ما قاله القائد بريسيولوف ان  
الالمانيين يخرجون الساكر الروسية مشروبا ومن  
المسكرات اسمه فودفا ومن مستشفيات الشعب  
الروسي وقد تأخى رجال الجيشين لدرجة انهم اذا  
ضغط عليهم وشددوا عليهم للرغبة لهم من  
الخارج مع بعضهم يتخذون اشارة خصومة للتمام  
فيا بينهم

هذه الابواب وقت دقا شيئا لدى الحلاء  
وكان لها دوي هائل في دوائر السياسة ويخشي  
كثيرا من ان الساكر الروسية تاتي ان تعلق بادق  
على الالمانيين اذا امرت باهمجوم.

فما تقدم يضح ان الصلح قد تم او كان  
ان يعقد بين الدولتين الالمانية والروسية واستقالة  
وزيرا الحرب الروسي من اكبر الالة على فوز  
حزب السلام في روسيا

واذا كانت هذه الاخبار قد بلغتنا رغمان  
المراية الاكاذيبه فذلك نرتشفه لاننا هم موافقينا  
بها البرق قريبا.

ومن جملة الافادات البرقية ان انكثرا نقول  
مقد اتفاق مع اليابان لتشي جيوش الميكادو  
سيبريا بالروسية اذا تحقق لديها ان روسيا عقدت  
الصلح مع روسيا ولا تغال اليابان نوافق انكثرا على  
ذلك لاننا نعلم ان وراء الجيوش الروسية اذا فقد

الصلح جيوش المانيا الطائفة التي تزحف عليها مع  
الروسيين انقلبا منها لاعتمادها عليها والتفاف  
مستعمرتها في الشرق الاقصى اياهم لم يكن لها من  
سبيل للدفاع عنها.

وجملة القول ان انكثرا تحبب اغتيال  
الفرق ولا تجد الطريقة التي تصعبها من يرائن  
النسر الالمانى

باب في الحديث النبوي

كتب لنا صديق نخبه يتقدنا لاهمالنا  
ذكر حضرة الشاب الشاعر بديع اقدسي  
المحورسي عندما افتخرنا بان جالية المكسيك  
ضمت بين اديانها افضل الشعراء الذين  
قدموا المهجر.

قلنا ان اسمانا لذكر الشاعر الاديب  
لم يكن قصدا منا وانما جهلا لمكانته من الشعر  
لاننا لم نقتله على شيء وقد وعدنا الصديق  
بانه سيتحف الحواطر بقصيدة من نظمه في  
الاسد.

وكتب لنا الصديق في تعريفه انه ابن  
شقيق الشاعر الشهير تيبينا شاكر بك المحوري  
ولعله لجل المرجوم خليل بك المحوري وكان  
يقينا وبين والده عدا عن صلة النسب صداقة  
مقننة العرى ايام كان عضوا في مجلس ادارة  
لبنان على عهد المغفور له نعيم باشا وكان  
المرحوم خليل من اذكي وازه رجال سوريا  
واثبتهم في مبادئهم

فلما على الشاب الاديب بديع اقدسي  
حقان حق النسب وحق الصداقة فهو مل  
الا يجرم الحواطر من نقاش قلعه كما سحنت  
له الفرصة

عدي الزوليان

تأسكو

ولاية واقعة جنوبي المكسيك وهي أغنى  
ولايات الجمهورية واخصها وتعلمها تمد  
أخصب تقع الارض تربة وأفرها غلالا  
فن عصولاتها الكاكاو والبن والموز والليمون  
الحامض والذرة والسكر وغير ذلك من الحبوب  
والبقول والثمار

لا تفتقرها السكك الحديدية لان لها  
بانهارها الكبرى التي تمخرها البواخر غنى  
عن ذلك فكل مواصلاتها بطرق الانهر  
الظلمة التي تنساب في سهولها وتصل دولانها  
بأقاصيها

وقد احتكر مواطنونا تجارتها وقازوا على  
الاسبان وكل تاجر أجنبي ووطلي فيها فاصبحت  
لم المهلات الواسعة الكبيرة

واشهر التجار المواطنين فيها واوسهم  
تجارة الحواجات غرة ونصار وهما يوسف  
غره ويعقوب نصار يتجران بالأشعة على

أنواعها والبضائع المختلفة خصوصا المحبوب  
ولها عند وائي الولاية مكانة عليا فهو يعتبرها  
كثيرا ويحبها فلا يرد لها حاجة لثبته من  
صدقها واستقامتها

ولهذين المواطنين غيرة وافرة وعناية خاصة  
بالمواطنين فلا يحدث واحد منهم مشكل الا  
ويضمان مساعدته بعناية لا تعرف الكلال.

ومن تجارنا الافاضل المتدينين في قبا هرمونا  
عاصمة تلك الولاية عدا عن الاديين الذين  
تقدم ذكرها الحواجات رزق الله عوكر  
بولس انميسي يوسف نعمه نونوق وشكري  
الصفدي . قسطنطين وشاهل العجر . بطرس  
الفرنجي . بطرس ويحيدر اولاده . متري  
مرتين . اسكندر منصور . هاشم ابنا عم  
عمر وحداد . بردان اخوان وكاهم ذوو تجارة  
واسعة ساثرون في خطة الاستقامة وشاطون  
في حلبة التقدم والتجاح

وفي قهر هذه الولاية المدعو « فرتارا »  
يوجد محلات تجارية كبرى ونابحة منها  
محلات الحواجات فارس الفحل ورشيد غره

وقد زارني اليانا الحواجات رزق الله عوكر  
فد شرع بانشاء جنية وطينة سوية لخدم الجالية  
واقفة على الشروع اكل من الالياه الحواجات  
بمعقوب نصار وبوسف نعمه وبولس انميسي وغاية  
الجنية اعلاء الاسم السوري ومساعدة البرهـ  
فيصور شديد ندم مسأوروني مواطنين  
ونني عنهم الشاه الجليل لتعظيم الشوروم بتاليف  
الجنية.

والحواطر مستعدة لخدمتهم بما يبلغ اليه طاقمهم  
خاصة بما يتعلق بالخير العام ويعلموا بان انشاء  
الجمعيات والوادي من اوضاع الالة على رفي  
الشعوب وتقدم الاسم.

باب في الحديث النبوي

نهار السبت الثالث دعي حضرة الاديب  
الفاضل الشيخ ناصيف الفضل جهوا من  
أبناء الجالية أصدقائه مأدبة أعدتها في مطعم  
غاية تشاروتيتالك الشهر كراما لرجل الجاليتين  
شكري اقدسي رحيم.

جلس الى المائدة الاقدسية شكري رحيم  
انظرون لطيف الشيخ ناصيف الفضل  
فريد ومجيد رحيم . الياس سليم . سعيد  
سركيس . مسعد الثوري . وصاحب الحواطر  
لانسب بوصف الحلقة بل تكفي بالقول  
انها كانت أوفى وأجل المهلات التي أقيمت  
من نوعها

طال اجتماع الاصدقاء فيها أكثر من  
ثلاث ساعات بتجادون ما راق وراق من  
الاطراف بين استماع أنغام الموسيقى الشجية  
وارتشاف السلاف المنق الكرتزي والصفروفا  
شاكركين للسخ لطفه وأدبه  
\*\*\*

لما كان صاحب الحواطر في  
« طور يون » منصرفا إلى التجارة وقف  
على قصيدة فائقة عصاه نظما محبوب  
افندي الشرتوني ونشتر في الهدى  
فاجب بها كثيرا وبعث اصدقاه محبوب  
افندي بالابيات الالية:

من الحلو لكاعر القارتين

محبوب افندي الشرتوني

حرام انت تقيم بها طوليا  
وما عرفت لك العذر الجديلا  
تسيل فرجة وتذنب ذمها  
ولا يتيك اباع فتبلا  
أعوب ارتشد بمقال خل  
يود ملكك المجد الاثيلا  
ويضربك براك انا نبوغ  
وفني العمر مضيا ذعولا  
فله صنت النجوم لم عقودا  
وفصلت السماك لم ذعولا  
اقالوا ما لنا والشعر دعه  
وهات لنا القوس به بدعلا

خالقت لتستظم الايات معرا  
يردها الملا جيبلا فجبلا  
ولم تخلق لتجلب الفايحة  
ليبع (الحمام) صربكا جفولا

فند الرجل صوب ديار مصر  
ولو صوبك في مصر دخيلا  
فلا تجزع فان حسين فيها  
يرحب بالاني فتبوا عقولا  
وبسني قدر كل فني ادب  
تفياو ظله الصالي تزيلا  
وغرد في ذراها مطمنا  
وجرد من قريحتك العقولا  
واعجز احمدا بديع نظم  
وطاول حافظا واسبق خليلا

اما لوات لي في الشعر بما  
يحاكي باعك الجلد الطويلا  
لغفت البحر مندفا البها  
ومزهرت المذائف والطلولا  
وارسلت القصاد زاهرات  
تجرب رحابها عرضا وطولا  
ورصفت القواسم راضخات  
اذا تليت يدقوت الطويلا  
وشدت على ذري الاهرام بيتنا  
يتادر طرف رائحه كليللا

قوله في الحديث النبوي

قدم العاصمة من « قبا هرمونا تأسكو »  
حضرة الاديين الحواجات يوسف نعمه  
وحدادفر  
وقدمها من ستكواردو حضرة الاديين  
الحواجات جهور الياس حنا

إلى الحلو  
جوابا على قصيدته الصبعا.  
قرضك مر بي نسا عيللا  
فأنش لطف ألمسه عيللا  
هزجت به وطير الايك يصني  
فقال رويت في تما جيبلا  
اطائف منك مثل عرار نجد  
فوافع تبعت الارج الريلا  
سمعت اللعل بسأل أين تمو

يزيد الى زاهرها سيللا  
لشكرك شعر بشار بن برد  
رما جيبلا اسم وفان زيللا  
وصدك في شعورك حين توي  
ليندر أن أصب له سيللا  
أفتش في الخلاق عن خليل  
ولكن ما وجدت بهم خيللا  
وفصلت السماك لم ذعولا  
أعد لكل عاطفة بدعلا  
تجمل بسرح القمرين قدرتي  
لقد البستي فخرا طويلا

وترفني على شعراء مصر  
أراني عند هضبتهم ضيلا  
يسرك كل ذي أدب وتابى  
عليه ان يكون به جيبلا  
جبل في البيوت الصن رطب  
واجمل منه عندك ان ييلا  
وربك ما تهمت على القواني  
ولكن أطلب المال الجزيلا  
ولولا الكدح في طلب الالمانى  
أيت سوى الكنانة لي مزيلا  
أبصر من حؤل الشمر الا  
زريا في معيشته زليلا

يلد الحر في دمه فلهو  
فيسقط عند مزده قتيلا  
إذا طمعت بوفر المال تقسي  
فما رامت مراما متجيلا  
وان لم تقبل الدنيا فاني  
رأيت العمر في الدنيا قليلا  
محبوب المحوري الشرتوني

صباح اليوم سافر إلى الولايات المتحدة  
كل من الافاضل الشيخ ناصيف الفضل والافندي  
مجيد زحيم والياس سليم وسعيد سركيس  
وقسطنطين معقوف وقد خف لتشيهم في  
محطة القطار جهور غفير من وجهاء الجالية  
وأديانها فلى الطائر الميرون

LAOTOMANA

CASA DE HUESPEDES

4a. Correo Mayor No. 6c. Teléfono Ericsson, 87-26

MEXICO, D. F.

AMADO SAAP

للوكندة العثمانية  
صاحبها حمد محمود صعب - الشويقات -  
هي اللوكندة الوحيدة المشهورة بأطعمتها ونظافة طاهها وزغرفها وترتيب  
أسرتها وفرشها ما يكفل للزائر الرضي ولدينا كل ما تقلبه من اصناف الساناة السورياتي  
أحضرها منا في هذا اسبوع من الولايات المتحدة وقد أحضرها معنا أيضا مرصدا  
وأقشة رخيصة وبضائع مختلفة لا يجربها لاسمارنا احد

(المخاطب)

جريدة أدبية اصلاحية سياسية عمرانية

تصدر مرتين في الاسبوع موقفاً

بدل اشترائها ١٥ ريالاً سنوياً في المكسيك وولاياتها

لا ترد الرسائل لاصحابها نشرت ام لم تنشر

ثبات . وطنية . اعتدال

# الخواطر

(جريدة اصلاحية حرة)

كل ما يتعان بالجريدة الحائرة فيه مع مديرتها وورئيس تحريرها

يوسف صالح الحلو

إمركز لإدارة في شارع الأورغواي رقم ٨٤ مكاتب رقم ١٣

شؤون الطبع والأشغال المطبعية بإدارة حنا الكارسيه ومركزها في اول قصر من

شارع ريخينا وافندي ايسابال لاكاتواكا

مكسيك الاليتين في ١٤ ايار سنة ١٩١٧

السنه الرابعة

عدد ٢٦٠

عاد الهدى الى التعمك بنا فعدنا

## إلى الإيضاح

فالتحري بدة الشعب الغراء في عددها الثامن والثلاثين من سنتها الثانية الصادر في اول الجاري تحت عنوان خبز عن الوطن

وصل الاسكندرية أحد اللاتينيين المارين من الوطن وقال في جملة ما قاله ان سيادة المطران بولس ممدحي يرقى لاصحة لما شاع عن خبر وفاته وقد زاره جمال بانا واعطاه ثلاثين قنطاراً فحماً لبوعزها على ابناءه رعيته الفقراء فشرع سيادته يعول الجرايح في كسروان جهد الطاقة أي انه يطعم يومياً ١٥٠ شخصاً اهـ

لما قلنا في أعدادنا الماضية ان الاخبار التي ترد من طريق مصر هي بحمة ومفتعلة وانها رغمنا معتادنا بوجود الجافة في سوريا اسوة بسائر بلدان الدنيا نكر باننا التبرجيم المقصود يات ثيامه الهدى وعشي من ان يبعد غزله يفتك الشعب من شياكة فقننا بما يطبق عليه من الصوت والاهاب

والذي نراه ان الردي لم يزل يتحكك بنا

بديل مارواه في عدة الصادر في ٢ ايار حيث

قال تحت عنوان

(صديقنا المكتوبجي)

زارنا المرطان نسيب بك الحوريي التاجر للخبر في ناصية المكسيك واتام علينا الحق من اجل ما كتبنا من الجهورية المتاخمة في سيات كلانا من جر بده الخواطر المتالفة اسخن فقد قلنا ما قلنا مارا نهد من اجلس الاصدقه ان الهدى قال ما اعتقد حقيقة دون مراعاة صدالة وعلاقة اواب ونسب مزبنا لعباديه الثروة والجرأة الادبية والخرقة الصنافية وهو واثق باعتبار اعدائه لبادته التي لا يتحول عنها لا بل منتم ولا تفزع منتم

لا ندرسيه بلغم هذا الكلام من الصحة لاننا بعد ما رأينا من تلاعب الهدى في الاخبار اصبحنا نثك بصحة كل ما يرد فيه

من كلام الهدى يستفاد ان نسيب بك الحوريي لم يمترض إلا ١٤٠٠ ورد بكتابه الهدى بما يطلق بالجهورية المتاخمة فتكون النتيجة انه صادق على كل ما ورد في المقالة عدا ذلك

ولكن من جواب الهدى له يستنتج ان البك احتج على كل ما ورد في المقالة وفي كل

حال احتجاج صديقنا الفاضل نسيب بك وشعر الهدى بجروجه عن صوابه

وتسمية الهدى البك بالكتوبجي اعتراف بجموحه وبانه يلزم لمن يضبط له عنان قلبه وهذا الجرح من الهدى اوجب ردنا عليه في احدى أعدادنا الماضية يضطرنا الى الوتوف بينه وبين الشعب الذي يقرر به اتباعاً لمذهبه حيث قال:

ان الهدى قال ما اعتدته حقيقة دون مراعاة صداقة وعلاقة وادب ونسب تمزبنا لعباديه القويمة والجرأة الادبية والخرقة والصنافية

وقشياً على هذه القاعدة تنف الخواطر ونفة الدفاع عن الشعب المغرور وتضع المراءاة والصدافة جانباً وتندفع بما لها من القوة لتمزق عن عيون الشعب العاقل الحجاب الكثيف الذي يجاول الهدسة وسواه غزله وسدله على الابصار

يشير الهدى نثار اللاتينيين ويعقد لهم الفضول الخاسية ويصورهم لبنان بشم جباله ونضارة رايضه وصفاه سمائه وزلال مانسه خاسماً تحت سنايك خيل التبركي الفاشم والالمانني البربري ويرجم ابيكاره صبايا تنفض بين مغالب الكردى الضاري ونساءه حفاة عراة شارادت في العابات يفتتن من النبات والاعشاب مقترشات الارض وملتغفات السماء ورجاله وأطفاله ينجحون ذبح السجاج في مجرة جمال وطلمت وانور الى غير ذلك من الترهات التي ما انزل الله بها من سلطان مصوراً لهم تلك المشهد المؤثرة مستفراً ليأيم للتطوع في سبيل ايقادته صمما لم الهد الذي يتالونه في شيايه في مقدمة الحملة الافرنسية التي على زعمه آمنت ممدلتها للزحف عليه

يصور لهم هاتيك المشاهد المؤثرة وبين اللاتينيين كثيرين من البسطاء السذج الذين لا يظنون الى عواقب الامور فيتطوعون ظناً منهم أنهم سيشاءدون تلك الوطن العزيز واذما تمكثنا من ايقادته يموتون في سبيله موت الابطال فكيفهم رايه وينهال على أشلائهم ترابه الطيب وتطبع في قلوبهم وهم في دور الاحتضار مشاهد اللوح ذراه وخضرة دمه فيجذبون التضحية ويخدعون

ذلك اليقين يجعلهم على التطوع سنسلمين بمقادير لخادعة الهدى وهم لو عرفوا أنهم

سيساقون الى صفوف أراس ليهبوا فريسة المدافع الالمانية لما تجند واحد منهم

لماذا تفررون بهم يا قوم لماذا تخادعونهم أي عذر تتعولونه يوم يناقشكم هولاء الحساب اذ يتضح لهم انكم تجازفون بارواحهم؟ أنتم تعلمون ان فرنسا لا تستطيع تفر يد جندي واحد على سوريا ولبنان لان رجالها لا تكفي للفرود عن زوعها وقد باع صراخ وفورها عنان السماء بطلب النجدات من الولايات المتحدة

أليس الهدى هو القائل بعدده تاريخ اول ايار:

« فرنسا بحاجة الى الرجال والمال ولي كل مساعدة أدبية ومادية تقدر ان تدها لها حلتها جانباً وتندفع بما لها من القوة لتمزق عن عيون الشعب العاقل الحجاب الكثيف الذي يجاول الهدسة وسواه غزله وسدله على الابصار

كفك يوفق الهدى بين قوله هذا وبين ما يفر به اللاتينيين من ان فرنسا قد جهزت حملة لتزحف بها على لبنان وسوريا؟ فاذا كان ليس لي ما يتابع به غذائي فهل أستطيع أن أشبع جاري مها كان عزيزاً؟

أها الشعب لقد ان لك ان تفكر مستقلا وتعمل مستقلا ولا تتل نساق كالاتام الى حيث يروك جرك أصحاب الأرب والعايات

العشرات الذين يتطوعون لا يفيدون فرنسا شيئاً ويروضون لبنان ضرراً فاضحاً فانهم على شعاعهم لا يقرون على النبات أمام المسار ك الالمانية المدربة فيبيدون عن آخرهم

نعم يبيدون عن آخرهم فيخربون لبنان خسارة لا تروض لانهم من شعاعه واذ عرفت الدولة تجهدهم وهي ولاشك ستعلم من طيش الهدى وضراخه فستتزل القصة بدوهم وتخرج اللاتينيين عموماً فاكبر ضربة على لبنان في جر بده الهدى القبايسة وكل مطوع لبناني يكون سببا بالفتك بشرتك من ذويه وكل ريال يودي في سبيل اعانة المطوعين (ويشويش) به الهدى يكون داعياً لهدم عشرة منازل في ذلك الجبل الناعش

واتم انتم ايها الكهنة الذين روى الهدى انكم اجتمعتم في بولفول للمواصرة اثل هذا اوفدكم قبضة البطريرك الى اميرك الا لا تظنوا ان اعمالكم هذه ستعرض بقبضه الالهانة وربما للقتل

ولذا كل ذلك اليه انكم سلب الشعب بحجة الدين حتى تقسم اليوم تجارولون سلبه بحجة الوطنية؟

المال المال هو ما يتبنون فقط قال لكم ربكم لا تعبدوا ربين الله والمال فانهم الوصية وتركتم عبادة الاول ومهصرتهم عبادةكم بانثاني

ولكن ساء فالكم فان الشعب لا يمد غلالا وسيحطركم عليكم الشعب اللبناني لعناته لانكم ستز يدونه باعمالكم شفاه وميعل بكم غضب غبضته متى تامل اليه انكم املمتم مهمتمكم للانصراف للمواصرة التي قد تقضب عليه الدولة فتتزل به نعمتها وتكونون انتم الجناة الحقيقيين لماذا لا يجند اولئك الكهنة في جمية الصليب الاحمر ويذهبون الى مواقع القتال حيث يستطيعون القيام بوظيفتهم حتى القيام فيمدون الجراح ويهيئون النفوس لقبالة خالفاً بارشاداتهم

الا يرون ان ذلك اولي بهم واجدر اذا كانوا حقيقة من الافاضل ولكن لا فان ذلك يمرضهم للاحطار وهم لم يشعروا بالتوب الاسود لتلليخه بالدم القاني وانما اتشخوا به رمزا للظلام الحالك الذي يربدون ان يبقى الشعب مقبضاً بدياجيه

لماذا لم يفتدوا بافاضل الاكثيرون ويقفوا وقفة الرصانة والريانة هوذا الافاضل منهم كقيادة المونسنيور خيرا الله اسطفان واستاذنا العالم العاقل المونسنيور يوسف يز بك فانهما وقفا وقفة من يتبصر بالامور ونتائجها واياها يكونا آتة تديرها يد الاغراض

لماذا لا يتطوع صاحب الهدى في مقدمة المطوعين انا كان استغلال لبنان حقيقة ما يشد وكان مجبولاً بالوطنية كما يدعي بل لماذا لا يدفع اخاه للتطوع اذا اعتقد بانته اصبح في من الكولة الذي لا يعود يصلح المرء من بلغه لغرض الماع ان من اراد ان يكون زعيماً فعمله ان يوزع القوم فعليا ويروض بنفسه قبل غيره ليكون جديراً بذلك المنصب ولا يكفي ان يمدد قلعه ليقيم الناس بالخبانة ويغير بالشعب دافعا به للتهلكة بنية الحصول على مارت وبلوغ غاية على ظهره

قلنا ونكر القول ان التصديق الذي يزعم البعض انه حصل على اللاتينيين اذا صرح قول الزاعمين انما هو نتيجة صراخ المرائد المقترنة والدولة لا تلام اذا احتاطت لنفسها ولا لرتاب بلت هذه الثورة الاخيرة التي اثارها صاحب الهدى وهو جالس يدخن السيكار وراء مكتبه وشاركه فيها اولئك الكهنة السفخا الذين راوا الشعب الساذج فريسة فحاملوا اعياها كالفران لانهم شعروا مستزل الذين يلبثان فاذا فازت الدولة نتقم من كل رجل مارحها اللداه اما بتجنده اما ببذلة المال في سبيل متاهتها واذما غلبت على امرها فانها لا تقيي بلبنان جيرا على حجر انتقاما من رعايا يتضمون الى اغنائها للتكثير بها

الصلح بين روسيا والامبراطوريات الوسطى

توازرت الاشاعات بان الصلح قد عقد بين روسيا والامبراطوريات الوسطى وقالت جريدة «الكامل» بور «هنا الصادقها سمعت لتثيت الاشاعة انقضا فاستمذت موارد السفارات الاجنبية لاستماعة حقيقة الخبر، فلمت من كثرها ان ليس لديها اتياء رسمية ولكن يرجع عند جمعها صحة الاخبار بدليل ما حمله البرق من ان الجيوش المسكوبة توقفت عن مهاجمة اللاتينيين والتمساريين في ميادين الحرب الشريفة ويظهر ان شروط الصلح وقعتها كل من الدولتين الروسية والنسوية بما لا يبقه مجالاً للداء والمستقبل واذا كانت الاخبار الرسمية لم ترد بعد لسفراء الدول فذلك لان الدولة الانكليزية مشددة المراقبة وتابى ان يذاع هذا الخبر لما يكون له على الحلفاء من النتائج السيئة

وفي هذه المناسبة نكرر هنا ما قلناه اكثر من مرة بان الصلح الروسي الالمانني سيكون مقدمة السلام في العالم ويود الفخر فيه لاحرار الروس الذين بعد ان ذكوا اساسات الحكومة الاستبدادية في وطنهم حطمو التير الانكليزي الثقيل والجأوا العالم الى نشر آوية السلم وفقاً بالانسانية وحجبا لدمائها

(فرنسا تعلم بطريقة شبيهة بالرسمية) ان لم يبق لنها رجال

لنازلة الاملات

جنبا في ١٢ ايار - افادت ابناءه باريس ان الحكومة صرحت بطريقة شبيهة رسمية انه من الضروري لارسال جيوش اميركية لسد النقص الواقعي في صفوفها

وان اضطرارها للجيوش الاميركية هو اضطرار لان جيوشها فنتت او تكاد لانفراذها مده سنتين في مقاومة الجيوش الالمانية واصبحت غير قادرة على التضحية

وقد اضطرت الى تضحية القسم الاكبر من رجالها قبل ان تتها لها الذخر الحربية والمدد اللازمة لدفع العدو والتكثير بها اما الآن وقد توفرت لها ذلك فهي يتقصها رجال المعارك لانها لم يبق من شهبها من تستطيع تجنيده

وتعتبر انه غير ضروري تاجيل ارسال المدد